

Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)

Décimo Tercera Reunión de Directores de Aviación Civil del Caribe Central (C/CAR/DCA/13)

La Habana, Cuba, del 28 al 31 de mayo de 2013

Cuestión 9 del Orden del Día:

Otros asuntos

9.2 Cuotas por pagar de los Estados a la OACI

CUOTAS POR PAGAR DE LOS ESTADOS DEL CARIBE CENTRAL

(Presentada por la Secretaría)

RESUMEN

En los **Apéndices A, B** y **C** a esta nota aparece información relativa a la situación financiera de la OACI y a las cuotas pendientes por pagar al 30 de abril de 2013 para consideración de los Estados. En el Caribe Central, Bahamas y Haití tienen cuotas pendientes por pagar.

Se recuerda que el derecho de voto en la Asamblea requiere que el Estado este al día con el pago de las contribuciones a la Organización. En relación con la moneda para los pagos, a pesar de que las cuotas se cotizan en dos cantidades separadas en monedas diferentes, dólares canadienses y dólares estadounidenses, por resolución de la Asamblea para proteger la Organización contra cambios significativos en el tipo de cambio entre CAD y USD, ambas cantidades son pagables. Sin embargo, se pueden pagar en una moneda única, o cualquier combinación de monedas entre CAD, USD, Euro y otras monedas de los Estados donde esté ubicado una Oficina Regional de la OACI, a los tipos de cambio aplicables publicados mensualmente por las Naciones Unidas, en el momento de realizar la transferencia bancaria, o cuando se reciba en la OACI el pago por cheque. Los tipos de cambio mensuales vigentes están disponibles en cualquier oficina de la OACI u otra agencia del sistema de las Naciones Unidas, como el PNUD, que tiene oficinas nacionales en casi todos los Estados de la Región. Los Estados que deseen liquidar su cuota parcial o total en la moneda de otro país en el que la OACI mantenga una Oficina Regional, deberá notificar a la OACI su solicitud antes de efectuar los pagos.

Acción: La Secretaría insta a que los Estados tomen las medidas necesarias para cumplir con las obligaciones financieras a la OACI con carácter urgente. La OACI depende del presupuesto para desempeñar su mandato y se solicita la cooperación para recaudar el saldo pendiente de los Estados.

Referencias:

- C-WP/14040 fechada 24/04/13 sobre "Situación Financiera de la Organización".
- Comunicación a los Estados Ref.: A 1/8-12/67 de fecha 29 de noviembre de 2012 sobre Cuotas por pagar de los Estados miembros para 2013 y saldos pendientes de años anteriores

Objetivos Estratégicos Esta nota de estudio se relaciona con todos los Objetivos estratégicos.



Organización de Aviación Civil Internacional

C-WP/14040 24/04/13 (Nota de información)

NOTA DE ESTUDIO

CONSEJO — 199º PERÍODO DE SESIONES

Asunto núm. 18.14: Otros asuntos de finanzas que hay que someter al Consejo

SITUACIÓN FINANCIERA DE LA ORGANIZACIÓN

(Nota presentada por el Secretario General)

RESUMEN

En esta nota se presenta un informe sobre la situación financiera de la Organización correspondiente al período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2013 y las principales novedades desde el último informe presentado al Consejo (C-WP/13974) en enero de 2013; asimismo, se proporciona información financiera con respecto a ingresos y desembolsos, depósitos de efectivo y a plazo, así como las cuotas (Apéndices A a D).

Este informe sobre la situación financiera de la Organización indica que ha habido una disminución de 11,3 millones CAD en el saldo de efectivo del Programa regular, que asciende actualmente a 28,0 millones CAD con respecto al saldo de 39,3 millones CAD registrado hace un año. Al 31 de marzo de 2013, se había recaudado el 39% de las cuotas de 2013 lo cual demuestra una disminución importante con respecto al año pasado en que en el primer trimestre del año se había recaudado el 54,1% de las cuotas de 2012, como se indica en los Apéndices C y D. Es fundamental que se continúen los esfuerzos por recaudar todas las cuotas del año actual para finales del segundo trimestre. Los saldos de las cuotas atrasadas desde hace más de un año disminuyeron ligeramente en 0,3 millones CAD, de 12,4 millones CAD en 2012 a 12,1 millones in 2013, como se indica también en el Apéndice C. Las sumas atrasadas desde hace un año o más equivalen a aproximadamente el 13% del presupuesto del Programa Regular para 2013. Se recuerda a los Estados miembros que deben pagar oportunamente sus cuotas atrasadas de años anteriores.

Durante el primer trimestre se examinó el nivel del Fondo de capital circulante y en la nota C-WP/14014 se propone aumentar su nivel de 6,0 millones USD a 8,0 millones USD para sufragar, como mínimo, un mes de desembolsos para el próximo trienio, que se estima en 7, 9 millones CAD.

Objetivos estratégicos:	Esta nota de información se refiere a la Estrategia de implantación básica: Gestión y administración: <i>Gestión del presupuesto y financiera</i> .
Repercusiones financieras:	Ninguna.
Referencias:	C-WP/14014 C-WP/13974 C-WP/13865

__ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

C-WP/14040 **Apéndice A**

APÉNDICE A FONDO GENERAL — INGRESOS Y DESEMBOLSOS* CORRESPONDIENTE AL PERÍODO TERMINADO EL 31 DE MARZO DE 2013

	Notas	(en millono CAD)	
aldo inicial al 1 de enero de 2013	(1)		14,5
Más :			
Pago de cuotas	(2)	32,1	
Apoyo del ARGF		1,3	
Reembolso del AOSC y de otros ingresos		1,3	34,7
Menos :			
Desembolsos/Transferencias de efectivo :			
Sueldos	(3)	16,3	
Otros	(4)	4,9	21,2
Cambio neto en la situación de liquidez durante el período			13,5
ituación de efectivo al 31 de marzo de 2013			28,0

Notas

- (1) El total de efectivo refleja la situación de liquidez incluidas las Oficinas Regionales.
- (2) Se refiere a todas las cuotas en efectivo recibidas en 2013.
- (3) Los sueldos incluyen todos los sueldos y beneficios al personal cargados al Presupuesto regular.
- (4) Incluye los gastos generales de operación, movimientos en las cuentas por pagar/cuentas por cobrar, transferencias de fondos, etc.
- * Incluye el Presupuesto regular y el Fondo de capital circulante (Sede).

 La suma de las cantidades parciales puede no coincidir con los totales debido al redondeo.

C-WP/14040 **Apéndice B**

APÉNDICE B SITUACIÓN DE LIQUIDEZ - 31 DE MARZO DE 2013

(en dólares CAD)

			Fondo General Otros fondos						
		Cuentas	*Equivalentes	Total	Cuentas	Equivalentes de			
Notas	Situación de liquidez de los Fondos de la OACI	corrientes	de efectivo	Fondo general	corrientes	efectivo*	CAD		
1									
	Cuentas en CAD	2 988 273	15 105 785	18 094 058	2 457 131	2 530 421	23 081 609		
	Cuentas en USD	528 890	1 127 175	1 656 065	4 521 153	12 256 819	18 434 037		
	Fondos en EUROS	4 169 821		4 169 821	573 725		4 743 546		
	Otras divisas y saldos pagaderos a/por recibir de otros fondos		4 052 843	4 052 843		573 398	4 626 241		
	Total	7 686 984	20 285 803	27 972 787	7 552 009	15 360 638	50 885 434		

Note 1

Estos saldos de cuentas corresponden a los fondos destinados a financiar los programas de la OACI bajo la gobernanza del Consejo.

Total de efectivo Otros fondos Proyectos de cooperación técnica (TCP) y equivalente (Financiamiento colectivo) de efectivo Cuentas *Equivalentes Cuentas *Equivalentes de Total TCP Situación de liquidez de los fondos que no son de la OACI corrientes de efectivo corrientes efectivo USD Notas Cuentas en CAD 1 399 720 1 399 720 1 399 720 14 613 834 185 588 982 200 202 816 2 136 298 202 339 114 Cuentas en USD Cuentas en EUROS 485 664 485 664 485 664 12 017 167 11 784 059 Otras divisas y saldos pagaderos a/por recibir de otros fondos 11 784 059 233 108 16 499 218 197 373 041 213 872 259 2 136 298 233 108 216 241 665

Nota 2:

Estos saldos de cuentas corresponden a los fondos fiduciarios recibidos y administrados por la OACI para proyectos de cooperación técnica y los acuerdos de financiamiento colectivo.

	USD	CAD	
Banco I (National Bank)	-	-	
Banco II (Royal Bank)	0,087%	0,750%	
Banco III (HSBC)	-	-	
Banco IV (CIBC)	=	-	
Tasas do intorés promodio poro los don	pácitos o plazo paro al paríodo	2012	
Tasas de interés promedio para los dep	oósitos a plazo para el período USD	2013 CAD	EUROS
Tasas de interés promedio para los dep Banco I (National Bank)			EUROS
•			EUROS
Banco I (National Bank)	USD	CAD -	EUROS

Tasas de interés promedio de las cuentas corrientes para el período 2013

Depósitos a plazo/inversiones por banco			
	USD	CAD	EUROS
Banco I (National Bank)	=	-	-
Banco II (Royal Bank)	100 232 780	17 601 582	-
Banco III (HSBC)	25 080 601	-	-
Banco IV (CIBC)	73 307 708	34 624	-
Total	198 621 089	17 636 206	=

Situación d	e liquidez mensual para F	resupuesto Regular*
Mes	Total a fin de mes	Total a fin de mes
	en 2013	en 2012
Enero	15,7	14,4
Febrero	23,0	20,2
Marzo	21,8	33,3
Abril		32,5
Mayo		25,0
Junio		22,7
Julio		18,2
Agosto		21,4
Septiembre		14,5
Octubre		12,9
Noviembre		8,4
Diciembre		8,0

^{*} Excluye el Fondo de capital circulante.

La suma de las cantidades parciales puede no coincidir con los totales debido al redondeo.

^{*} Los equivalentes de efectivo se refieren a depósitos a plazo, cuentas bancarias en moneda extranjera y sumas pagaderas a/o por recibir de otros fondos, que son

C-WP/14040 **Apéndice** C

APÉNDICE C ESTADO DE LAS CUOTAS RECIBIDAS — FONDO GENERAL

SITUACIÓN AL 31 DE MARZO DE 2013 (en millones de CAD) Cuotas correspondientes a 2013 Cuotas atrasadas de 2012 y años anteriores Estados no Estados Estados no Estados representados representados en representados representados en en el Consejo en el Consejo Total el Consejo Total el Consejo 17,7 Saldo pagadero al 1 de enero de 2013 69.7 87.4 0,2 12,8 13.0 Menos: recaudación a la fecha 23,5 10,6 34,1 0,8 0,9 46.2 53.3 0.1 12.0 12.1 Saldo pagadero 7.1 33,7% 39,0% Porcentaje de sumas recaudadas 59,9% 50,0% 6,3% 6,9% Cuotas correspondientes a 2013 Cuotas atrasadas de 2012 y años anteriores Estados no Estados Estados no representados en representados representados en representados Total en el Consejo el Consejo en el Consejo el Consejo Total 155 Número total de Estados con saldos 191 76 36 Número total de Estados que han abonado la totalidad de sus cuotas en 2013 15 53 68 8 Número total de Estados con cuotas pendientes 21 102 123 3 65 68 Porcentaje de Estados que han abonado la 50,0% 10,5% totalidad de sus cuotas 41,7% 34,2% 35,6% 7,1% Cuotas correspondientes a 2013 10 contribuyentes principales Estados no representados representados en el Consejo Total en el Consejo 57,9 Saldo pagadero al 1 de enero 57,9 0,0 Menos: recaudación a la fecha 16,5 0,0 16,5 41,4 Saldo pendiente 41,4 0,0 Porcentaje de sumas recaudadas 28,5% 28,5%

Porcentaje o	de cuotas recibidas al 31 de mar	ZO								
(en millones de dólares)										
Año *	Cuota	Ingresos	Porcentajes recibidos							
2004	50,5	10,3	20,4%							
2005	58,5	14,4	24,6%							
2006	60,4	14,3	23,7%							
2007	60,9	18,6	30,5%							
2008	74,2	20,7	27,9%							
2009	74,1	23,7	32,0%							
2010	77,1	26,5	34,4%							
2011	81,3	24,7	30,4%							
2012	83,9	45,4	54,1%							
2013	87,4	34,1	39,0%							

 ^{*} Año 2004 > 2007 en dólares estadounidenses.
 Año 2008 > 2013 convertido a dólares canadienses.

C-WP/14040 Apéndice D

APÉNDICE D ESTADO DE LAS CUOTAS RECIBIDAS - FONDO GENERAL

SITUACIÓN AL 31 DE MARZO DE 2012 (en millones de CAD) Cuotas correspondientes a 2012 Cuotas atrasadas de 2011 y años anteriores Estados Estados no Estados Estados no representados representados representados representados en en el Consejo en el Consejo Total en el Consejo el Consejo Total Saldo pagadero al 1 de enero de 2012 66,9 83,9 0,5 13,8 Menos: recaudación a la fecha 36,8 45,4 0,2 1,4 8,6 1,2 38,5 12,1 Saldo pagadero 30,1 8,4 0,3 12,4 Porcentaje de cuotas recaudadas 10,1% 55,0% 50,6% 54,1% 40,0% 9,0% Cuotas atrasadas de 2011 y años anteriores Cuotas correspondientes a 2012 Estados no Estados Estados no Estados representados representados en representados representados en el Consejo Total en el Consejo el Consejo Total en el Consejo Número total de Estados con saldos 36 155 191 81 87 Número total de Estados que han abonado la totalidad de sus cuotas en 2012 14 48 62 8 Número total de Estados con cuotas pendientes 22 107 129 4 75 79 Porcentaje de Estados que han abonado la 38,9% 31,0% 32,5% 33,3% 7,4% 9,2% totalidad de sus cuotas Cuotas correspondientes a 2012 10 contribuyentes principales Estados no Estados representados representados en el Consejo en el Consejo Total Saldo pagadero al 1 de enero 55,6 55,6 0,0 Menos: recaudación a la fecha 28,4 0,0 28,4 Saldo pagadero 27,2 0,0 27.2 Porcentaje de cuotas recaudadas 51,1% 0,0 51,1%

Porcentaje	de cuotas recibidas al 31 de mar	zo								
(en millones de dólares)										
Año *	Cuota	Ingresos	Porcentajes recibidos							
2003	50,4	11,1	22,0%							
2004	50,5	10,3	20,4%							
2005	58,5	14,4	24,6%							
2006	60,4	14,3	23,7%							
2007	60,9	18,6	30,5%							
2008	74,2	20,7	27,9%							
2009	74,1	23,7	32,0%							
2010	77,1	26,5	34,4%							
2011	81,3	24,7	30,4%							
2012	83,9	45,4	54,1%							

* Año 2003 > 2007 en dólares estadounidenses. Año 2008 > 2012 convertido a dólares canadienses.

STATUS OF OUTSTANDING CONTRIBUTIONS TO THE ICAO REGULAR BUDGET AS AT 30 APRIL 2013

ICAORD, MEXICO		Total Contributions Outstanding						
		Current Year				Current Year		
191	Customer	2013	Prior Years	Total		2013	Prior Years	Total
Member States	Code	CAD	CAD	CAD		USD	USD	USD
	(1)	(2)	(3)	(4)		(5)	(6)	(7)
ANTIGUA AND BARBUDA (***)	900006	34 736	187 974	222 710		17 822	591 226	609 048
BAHAMAS	900012	34 736		34 736		17 822		17 822
BARBADOS	900015	34 736		34 736		17 822	12 568	30 390
BELIZE	900018	34 736	15 752	50 488		17 822	17 124	34 946
COSTA RICA	900041					17 822		17 822
EL SALVADOR	900054	34 625		34 625		17 822		17 822
GRENADA (**)	900068	34 736	187 974	222 710		17 822	240 393	258 215
GUATEMALA	900069	34 736	866	35 602		17 822		17 822
HAITI	900073	34 736		34 736		17 822	16 655	34 477
HONDURAS	900074	34 736	14 875	49 611		17 822		17 822
NICARAGUA	900122	34 736		34 736		17 822		17 822
SAINT KITTS & NEVIS	900142	34 736		34 736		17 822		17 822
SAINT LUCIA	900143	34 736		34 736		17 822		17 822
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES	900144	34 736	97 971	132 707		17 822	33 779	51 601
TRINIDAD AND TOBAGO	900173	34 736		34 736		17 822		17 822
UNITED STATES OF AMERICA	900182	14 473 500		14 473 500		7 426 000		7 426 000
		14 959 693	505 412	15 465 105		7 693 330	911 745	8 605 075

^{*} States which have entered into an agreement with ICAO to settle outstanding arrears and who have met their obligations according to the terms of their Agreements.

^{**} States which have entered into an agreement with ICAO to settle outstanding arrears and who have not met their obligations according to the terms of their Agreements.

^{***} Prior Years USD include Working Capital Fund



International Civil Aviation Organization

Organisation de l'aviation civile internationale

Organización de Aviación Civil Internacional

Международная организация гражданской авиации

国际民用 航空组织

Tel.: +1 514-954-8219 ext. 6358

29 de noviembre de 2012 Ref.: A 1/8-12/67

Asunto: Cuotas por pagar de los Estados miembros para 2013 y saldos pendientes de años anteriores

Tramitación: Pago de la cuota de 2013 y de los saldos pendientes al 13 de noviembre de 2012 que se indican en el Adjunto A

Señor/Señora:

Tengo el honor de dirigirme a usted con referencia a las Resoluciones A37-27 (Contribuciones al Fondo general para 2011, 2012 y 2013) y A37-26 (Presupuestos correspondientes a 2011, 2012 y 2013), en las que se determinan las cuotas de los Estados miembros.

Sírvase consultar el Adjunto A que contiene la información siguiente:

- Escala de cuotas correspondientes a 2013 [columna (3)]
- Cuota de 2013 pagadera en dólares canadienses [columna (4)]
- Cuota de 2013 pagadera en dólares estadounidenses [columna (6)].

Señalo a su atención que su cuota de 2013 es pagadera en parte en dólares canadienses y en parte en dólares estadounidenses. Ambas partes se consideran vencidas y exigibles el 1 de enero de 2013.

El Adjunto A contiene, además, la información siguiente:

- Total de cuotas pendientes correspondientes a todos los años anteriores, excluido el 2013, pagaderas en dólares canadienses – columna (8)
- Total de cuotas pendientes correspondientes a todos los años anteriores, excluido el 2013, pagaderas en dólares estadounidenses – columna (9)
- Cuotas pendientes pagaderas al fondo de capital circulante columna (10)
- Anticipos a su favor al 13 de noviembre de 2012 columna (11)

- Total de cuotas pagaderas correspondientes a todos los años, 2013 inclusive, en dólares canadienses columna (12)
- Total de cuotas pagaderas correspondientes a todos los años, 2013 inclusive, en dólares estadounidenses columna (13).

En el Adjunto B figuran las instrucciones bancarias y los requisitos de pago. Para evitar retrasos en la recepción del pago, se ruega a los Estados que informen a la OACI tan pronto como se haya iniciado el pago.

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.

Raymond Benjamin Secretario General

Adjuntos:

A — Escalas y cuotas correspondientes a 2013 y saldos pendientes al 13 de noviembre de 2012

B — Instrucciones bancarias y requisitos de pago

Adjunto A a la comunicación A 1/8-12/67

Estados miembros			Cuotas de 2013 p	oagaderas el 01/01	1/2013			Cuotas pendientes	al 13/11/2012		Cantidad ne	eta por pagar
	Código	Escala	Cuota	Número	Cuota	Número	Años anteriores	Años anteriores	Fondo de	Anticipos		
	del país	A 37-27	en CAD	de factura	en USD	de factura	en CAD	en USD	capital circulante	en CAD	+(4)+(8)+(11)	(6)+(9)+(10)
		%							en USD		CAD	USD
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Afganistán	900001	0,06	34 736	AC2013001	17 822	AU2013001				(5 540)	29 196	17 822
Albania	900002	0,06	34 736	AC2013002	17 822	AU2013002	43 956	17 124			78 692	34 946
Alemania	900065	6,56	3 797 847	AC2013065	1 948 583	AU2013065					3 797 847	1 948 583
Andorra	900004	0,06	34 736	AC2013004	17 822	AU2013004	32 779	33 779			67 515	51 601
Angola	900005	0,06	34 736	AC2013005	17 822	AU2013005	47 952	17 124			82 688	34 946
Antigua y Barbuda	900006	0,06	34 736	AC2013006	17 822	AU2013006	187 974	590 245	981		222 710	609 048
Arabia Saudita	900148	0,77	445 785	AC2013148	228 722	AU2013148					445 785	228 722
Argelia	900003	0,11	63 683	AC2013003	32 674	AU2013003					63 683	32 674
Argentina	900007	0,25	144 736	AC2013007	74 261	AU2013007					144 736	74 261
Armenia	900008	0,06	34 736	AC2013008	17 822	AU2013008					34 736	17 822
Australia	900009	1,72	995 778	AC2013009	510 910	AU2013009					995 778	510 910
Austria	900010	0,65	376 312	AC2013010	193 077	AU2013010					376 312	193 077
Azerbaiyán	900011	0,06	34 736	AC2013011	17 822	AU2013011					34 736	17 822
Bahamas	900012	0,06	34 736	AC2013012	17 822	AU2013012	32 779	17 737			67 515	35 559
Bahrein	900013	0,13	75 263	AC2013013	38 616	AU2013013	102 944	37 102			178 207	75 718
Bangladesh	900014	0,06	34 736	AC2013014	17 822	AU2013014	16 505	17 124			51 241	34 946
Barbados	900015	0,06	34 736	AC2013015	17 822	AU2013015	64 706	45 257			99 442	63 079
Belarús	900016	0,06	34 736	AC2013016	17 822	AU2013016					34 736	17 822
Bélgica	900017	0,82	474 732	AC2013017	243 574	AU2013017		14 028			474 732	257 602
Belice	900018	0,06	34 736	AC2013018	17 822	AU2013018	15 752	17 124			50 488	34 946
Benin	900019	0,06	34 736	AC2013019	17 822	AU2013019					34 736	17 822
Bhután	900020	0,06	34 736	AC2013020	17 822	AU2013020	66 323	33 779			101 059	51 601
Bolivia	900021	0,06	34 736	AC2013021	17 822	AU2013021	99 028	43 003			133 764	60 825
Bosnia y Herzegovina	900022	0,06	34 736	AC2013022	17 822	AU2013022	113 835	45 257			148 571	63 079
Botswana	900023	0,06	34 736	AC2013023	17 822	AU2013023					34 736	17 822
Brasil	900024	1,33	769 991	AC2013024	395 064	AU2013024					769 991	395 064
Brunei Darussalam	900025	0,06	34 736	AC2013025	17 822	AU2013025	32 779	17 124			67 515	34 946
Bulgaria	900026	0,06	34 736	AC2013026	17 822	AU2013026					34 736	17 822
Burkina Faso	900027	0,06	34 736	AC2013027	17 822	AU2013027					34 736	17 822
Burundi	900028	0,06	34 736	AC2013028	17 822	AU2013028	65 601	33 779			100 337	51 601
Cabo Verde	900032	0,06	34 736	AC2013032	17 822	AU2013032					34 736	17 822
Camboya (**)	900029	0,06	34 736	AC2013029	17 822	AU2013029	32 779	183 902			67 515	201 724
Camerún	900030	0,06	34 736	AC2013030	17 822	AU2013030					34 736	17 822
Canadá	900031	2,55	1 476 298	AC2013031	757 453	AU2013031					1 476 298	757 453
Chad	900034	0,06	34 736	AC2013034	17 822	AU2013034				(8 548)	26 188	17 822

Adjunto A a la comunicación A 1/8-12/67

Estados miembros			Cuotas de 2013 ¡	pagaderas el 01/0	1/2013			Cuotas pendientes	al 13/11/2012		Cantidad ne	eta por pagar
	Código	Escala	Cuota	Número	Cuota	Número	Años anteriores	Años anteriores	Fondo de	Anticipos		
	del país	A 37-27	en CAD	de factura	en USD	de factura	en CAD	en USD	capital circulante	en CAD	+(4)+(8)+(11)	(6)+(9)+(10)
		%							en USD		CAD	USD
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Chile	900035	0,28	162 104	AC2013035	83 172	AU2013035					162 104	83 172
China	900036	4,06	2 350 497	AC2013036	1 205 983	AU2013036					2 350 497	1 205 983
Chipre	900045	0,06	34 736	AC2013045	17 822	AU2013045					34 736	17 822
Colombia	900037	0,22	127 368	AC2013037	65 350	AU2013037					127 368	65 350
Comoras	900038	0,06	34 736	AC2013038	17 822	AU2013038					34 736	17 822
Congo	900039	0,06	34 736	AC2013039	17 822	AU2013039					34 736	17 822
Costa Rica	900041	0,06	34 736	AC2013041	17 822	AU2013041					34 736	17 822
Côte d'Ivoire	900041	0,06	34 736	AC2013042	17 822	AU2013042					34 736	17 822
Croacia	900042	0,00	40 526	AC2013042	20 793	AU2013043	19 431	19 978			59 957	40 771
Cuba	900043	0,07	40 526	AC2013044	20 793	AU2013044	17431	17776			40 526	20 793
D'	000040	0.56	324 207	AC2013049	166 343	AU2013049		705			224 207	167.120
Dinamarca	900049	0,56	34 736	AC2013049 AC2013050	17 822	AU2013049 AU2013050	187 974	795 607 390			324 207 222 710	167 138
Djibouti	900050	0,06	34 736	AC2013050 AC2013052	17 822	AU2013050 AU2013052	18/9/4	607 390				625 212
Ecuador	900052	0,06	98 421	AC2013052 AC2013053	50 498	AU2013052 AU2013053					34 736	17 822
Egipto	900053	0,17	34 736	AC2013053 AC2013054	17 822	AU2013053 AU2013054				(111)	98 421	50 498
El Salvador	900054	0,06	34 /30	AC2013034	17 822	AU2013034				(111)	34 625	17 822
Emiratos Árabes Unidos	900179	1,07	619 467	AC2013179	317 834	AU2013179					619 467	317 834
Eritrea	900056	0,06	34 736	AC2013056	17 822	AU2013056	64 706	45 257			99 442	63 079
Eslovaquia	900154	0,11	63 683	AC2013154	32 674	AU2013154					63 683	32 674
Eslovenia	900155	0,07	40 526	AC2013155	20 793	AU2013155					40 526	20 793
España	900159	2,47	1 429 983	AC2013159	733 690	AU2013159					1 429 983	733 690
Estados Unidos	900182	25,00	14 473 500	AC2013182	7 426 000	AU2013182	3 414 500	1 783 750			17 888 000	9 209 750
Estonia	900057	0,06	34 736	AC2013057	17 822	AU2013057					34 736	17 822
Etiopía	900058	0,08	46 315	AC2013058	23 763	AU2013058	63 511	22 832			109 826	46 595
Federación de Rusia	900140	1,46	845 253	AC2013140	433 679	AU2013140					845 253	433 679
Fiji	900059	0,06	34 736	AC2013059	17 822	AU2013059					34 736	17 822
Filipinas	900133	0,16	92 631	AC2013133	47 527	AU2013133					92 631	47 527
Finlandia	900060	0,50	289 471	AC2013060	148 521	AU2013060					289 471	148 521
Francia	900061	4,92	2 848 386	AC2013061	1 461 438	AU2013061					2 848 386	1 461 438
Gabón	900062	0,06	34 736	AC2013062	17 822	AU2013062					34 736	17 822
Gambia (**)	900063	0,06	34 736	AC2013063	17 822	AU2013063	166 876	254 247			201 612	272 069
Georgia (*)	900064	0,06	34 736	AC2013064	17 822	AU2013064		239 508			34 736	257 330
Ghana	900066	0,06	34 736	AC2013066	17 822	AU2013066		25, 500			34 736	17 822
Granada (**)	900068	0,06	34 736	AC2013068	17 822	AU2013068	187 974	240 393			222 710	258 215
Grecia	900067	0,50	289 471	AC2013067	148 521	AU2013067	7 107	1 511			296 578	150 032
Guatemala	900069	0.06	34 736	AC2013069	17 822	AU2013069	866	1311			35 602	17 822

Adjunto A a la comunicación A 1/8-12/67

Estados miembros			Cuotas de 2013 ¡	pagaderas el 01/01	1/2013			Cuotas pendientes	al 13/11/2012		Cantidad no	eta por pagar
	Código	Escala	Cuota	Número	Cuota	Número	Años anteriores	Años anteriores	Fondo de	Anticipos		
	del país	A 37-27	en CAD	de factura	en USD	de factura	en CAD	en USD	capital circulante	en CAD	+(4)+(8)+(11)	(6)+(9)+(10)
		%							en USD		CAD	USD
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Guinea (*)	900070	0,06	34 736	AC2013070	17 822	AU2013070		130 475			34 736	148 297
Guinea-Bissau	900071	0,06	34 736	AC2013071	17 822	AU2013071		150 175			34 736	17 822
Guinea Ecuatorial	900055	0,06	34 736	AC2013055	17 822	AU2013055				(128)	34 608	17 822
Guyana	900072	0,06	34 736	AC2013072	17 822	AU2013072				(- /	34 736	17 822
Haití	900073	0,06	34 736	AC2013073	17 822	AU2013073	32 779	33 779			67 515	51 601
Honduras	900074	0,06	34 736	AC2013074	17 822	AU2013074	64 706	33 779			99 442	51 601
Hungría	900075	0,22	127 368	AC2013075	65 350	AU2013075					127 368	65 350
India	900077	0,73	422 627	AC2013077	216 840	AU2013077		118 342			422 627	335 182
Indonesia	900078	0,26	150 525	AC2013078	77 231	AU2013078					150 525	77 231
Irán (República Islámica del)	900079	0,20	115 789	AC2013079	59 409	AU2013079	166 053	112 596			281 842	172 005
Iraq (**)	900080	0,06	34 736	AC2013080	17 822	AU2013080	144 757	818 261			179 493	836 083
Irlanda	900081	0,65	376 312	AC2013081	193 077	AU2013081					376 312	193 077
Islandia	900076	0,06	34 736	AC2013076	17 822	AU2013076					34 736	17 822
Islas Cook (*)	900040	0,06	34 736	AC2013040	17 822	AU2013040		54 232			34 736	72 054
Islas Marshall	900106	0,06	34 736	AC2013106	17 822	AU2013106	187 974	118 100			222 710	135 922
Islas Salomón (**)	900156	0,06	34 736	AC2013156	17 822	AU2013156	1 682	48 066			36 418	65 888
Israel	900082	0,39	225 788	AC2013082	115 847	AU2013082					225 788	115 847
Italia	900083	3,52	2 037 870	AC2013083	1 045 582	AU2013083					2 037 870	1 045 582
Jamaica	900084	0,06	34 736	AC2013084	17 822	AU2013084					34 736	17 822
Japón	900085	9,08	5 256 776	AC2013085	2 697 124	AU2013085					5 256 776	2 697 124
Jordania	900086	0,06	34 736	AC2013086	17 822	AU2013086					34 736	17 822
Kazajstán	900087	0,06	34 736	AC2013087	17 822	AU2013087				(884)	33 852	17 822
Kenya	900088	0,06	34 736	AC2013088	17 822	AU2013088					34 736	17 822
Kirguistán (*)	900091	0,06	34 736	AC2013091	17 822	AU2013091		55 339			34 736	73 161
Kiribati	900089	0,06	34 736	AC2013089	17 822	AU2013089	187 974	45 257			222 710	63 079
Kuwait	900090	0,23	133 157	AC2013090	68 320	AU2013090	162 377	129 485			295 534	197 805
La ex Rep. Yugoslava de Macedonia	900169	0,06	34 736	AC2013169	17 822	AU2013169					34 736	17 822
Lesotho	900095	0,06	34 736	AC2013095	17 822	AU2013095	64 706	18 758			99 442	36 580
Letonia	900093	0,06	34 736	AC2013093	17 822	AU2013093	32 779				67 515	17 822
Líbano	900094	0,06	34 736	AC2013094	17 822	AU2013094	64 706	33 779			99 442	51 601
Liberia (*)	900096	0,06	34 736	AC2013096	17 822	AU2013096		178 802			34 736	196 624
Libia	900097	0,09	52 105	AC2013097	26 734	AU2013097	97 059	25 686			149 164	52 420
Lituania	900098	0,06	34 736	AC2013098	17 822	AU2013098	32 779	32 514			67 515	50 336
Luxemburgo	900099	0,31	179 472	AC2013099	92 083	AU2013099					179 472	92 083
Madagascar	900100	0,06	34 736	AC2013100	17 822	AU2013100					34 736	17 822

Adjunto A a la comunicación A 1/8-12/67

Estados miembros	Cuotas de 2013 pagaderas el 01/01/2013							Cuotas pendientes	Cantidad neta por pagar			
	Código	Escala	Cuota	Número	Cuota	Número	Años anteriores	Años anteriores	Fondo de	Anticipos		
	del país	A 37-27	en CAD	de factura	en USD	de factura	en CAD	en USD	capital circulante	en CAD	+(4)+(8)+(11)	(6)+(9)+(10)
		%							en USD		CAD	USD
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Malasia	900102	0,47	272 103	AC2013102	139 610	AU2013102					272 103	139 610
Malawi	900102	0,47	34 736	AC2013102	17 822	AU2013101	187 974	285 368			222 710	303 190
Maldivas	900101	0,06	34 736	AC2013101 AC2013103	17 822	AU2013101	65 748	33 779			100 484	51 601
Malí	900103	0,06	34 736	AC2013104	17 822	AU2013104	03 740	33 117			34 736	17 822
Malta	900105	0,06	34 736	AC2013105	17 822	AU2013105					34 736	17 822
Maria	700103	0,00									31 730	17 022
Marruecos	900114	0,10	57 894	AC2013114	29 704	AU2013114					57 894	29 704
Mauricio	900108	0,06	34 736	AC2013108	17 822	AU2013108					34 736	17 822
Mauritania	900107	0,06	34 736	AC2013107	17 822	AU2013107					34 736	17 822
México	900109	1,72	995 778	AC2013109	510 910	AU2013109					995 778	510 910
Micronesia (Estados Federados de)	900110	0,06	34 736	AC2013110	17 822	AU2013110	134 334	45 257			169 070	63 079
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,												
Mónaco	900111	0,06	34 736	AC2013111	17 822	AU2013111					34 736	17 822
Mongolia	900112	0,06	34 736	AC2013112	17 822	AU2013112	67 101	33 779			101 837	51 601
Montenegro	900113	0,06	34 736	AC2013113	17 822	AU2013113					34 736	17 822
Mozambique	900115	0,06	34 736	AC2013115	17 822	AU2013115	62 992	17 124			97 728	34 946
Myanmar	900116	0,06	34 736	AC2013116	17 822	AU2013116				(469)	34 267	17 822
Namibia	900117	0,06	34 736	AC2013117	17 822	AU2013117	47 633	33 779			82 369	51 601
Nauru	900118	0,06	34 736	AC2013118	17 822	AU2013118	187 974	447 296			222 710	465 118
Nepal	900119	0,06	34 736	AC2013119	17 822	AU2013119	102 457	45 257			137 193	63 079
Nicaragua	900122	0,06	34 736	AC2013122	17 822	AU2013122	216				34 952	17 822
Níger	900123	0,06	34 736	AC2013123	17 822	AU2013123					34 736	17 822
			24.525		4.5.000							
Nigeria	900124	0,06	34 736	AC2013124	17 822	AU2013124					34 736	17 822
Noruega	900125	0,61	353 154	AC2013125	181 195	AU2013125					353 154	181 195
Nueva Zelandia	900121	0,30	173 683 40 526	AC2013121 AC2013126	89 113 20 793	AU2013121 AU2013126					173 683	89 113
Omán Países Bajos	900126 900120	0,07 1,85	1 071 040	AC2013120 AC2013120	549 525	AU2013120 AU2013120					40 526 1 071 040	20 793 549 525
Paises bajos	900120	1,83	1 0/1 040	AC2013120	349 323	AU2013120					1 0/1 040	349 323
Pakistán	900127	0,15	86 842	AC2013127	44 557	AU2013127	126 532	49 645			213 374	94 202
Palau	900128	0,06	34 736	AC2013128	17 822	AU2013128	187 974	178 378			222 710	196 200
Panamá	900129	0,06	34 736	AC2013129	17 822	AU2013129				(131)	34 605	17 822
Papua Nueva Guinea	900130	0,06	34 736	AC2013130	17 822	AU2013130	10 081	8 784			44 817	26 606
Paraguay	900131	0,06	34 736	AC2013131	17 822	AU2013131					34 736	17 822
n (00044	0.40	57.004	A G2012122	20.704	A 1 120 12 122						20.507
Perú	900132	0,10	57 894	AC2013132	29 704	AU2013132					57 894	29 704
Polonia	900134	0,59	341 576	AC2013134	175 255	AU2013134					341 576	175 255
Portugal	900135	0,48	277 892	AC2013135	142 580	AU2013135					277 892	142 580
Qatar	900136	0,41	237 366	AC2013136	121 787	AU2013136	350 817	117 014			588 183	238 801
Reino Unido	900180	5,68	3 288 380	AC2013180	1 687 188	AU2013180					3 288 380	1 687 188

Adjunto A a la comunicación A 1/8-12/67

Estados miembros		Cuotas de 2013 pagaderas el 01/01/2013						Cuotas pendientes	Cantidad neta por pagar			
	Código	Escala	Cuota	Número	Cuota	Número	Años anteriores	Años anteriores	Fondo de	Anticipos		
	del país	A 37-27	en CAD	de factura	en USD	de factura	en CAD	en USD	capital circulante	en CAD	+(4)+(8)+(11)	(6)+(9)+(10)
		%							en USD		CAD	USD
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
República Árabe Siria	900166	0,06	34 736	AC2013166	17 822	AU2013166	147 942	45 257			182 678	63 079
República Centroafricana	900033	0,06	34 736	AC2013033	17 822	AU2013033					34 736	17 822
República Checa	900046	0,27	156 315	AC2013046	80 202	AU2013046					156 315	80 202
República de Corea	900137	2,41	1 395 246	AC2013137	715 867	AU2013137	307 919				1 703 165	715 867
República Dem. del Congo (**)	900048	0,06	34 736	AC2013048	17 822	AU2013048	187 974	433 131			222 710	450 953
República Dem. Popular Lao	900092	0,06	34 736	AC2013092	17 822	AU2013092	34 258	33 779			68 994	51 601
República de Moldova (*)	900138	0,06	34 736	AC2013138	17 822	AU2013138		86 994			34 736	104 816
República Dominicana	900051	0,06	34 736	AC2013051	17 822	AU2013051					34 736	17 822
Rep. Popular Dem. de Corea	900047	0,06	34 736	AC2013047	17 822	AU2013047		16 652			34 736	34 474
República Unida de Tanzanía	900181	0,06	34 736	AC2013181	17 822	AU2013181					34 736	17 822
Rumania	900139	0,15	86 842	AC2013139	44 557	AU2013139					86 842	44 557
Rwanda (**)	900141	0,06	34 736	AC2013141	17 822	AU2013141	99 028	49 547			133 764	67 369
Saint Kitts y Nevis	900142	0,06	34 736	AC2013142	17 822	AU2013142	35 765	17 124			70 501	34 946
Samoa	900145	0,06	34 736	AC2013145	17 822	AU2013145					34 736	17 822
San Marino	900146	0,06	34 736	AC2013146	17 822	AU2013146					34 736	17 822
San Vicente y las Granadinas	900144	0,06	34 736	AC2013144	17 822	AU2013144	97 971	33 779			132 707	51 601
Santa Lucía	900143	0,06	34 736	AC2013143	17 822	AU2013143					34 736	17 822
Santo Tomé y Príncipe (**)	900147	0,06	34 736	AC2013147	17 822	AU2013147	187 974	436 784			222 710	454 606
Senegal	900149	0,06	34 736	AC2013149	17 822	AU2013149				(22 586)	12 150	17 822
Serbia	900150	0,06	34 736	AC2013150	17 822	AU2013150					34 736	17 822
Seychelles	900151	0,06	34 736	AC2013151	17 822	AU2013151	32 779	17 124			67 515	34 946
Sierra Leona (*)	900152	0,06	34 736	AC2013152	17 822	AU2013152		195 323			34 736	213 145
Singapur	900153	1,07	619 467	AC2013153	317 834	AU2013153					619 467	317 834
Somalia	900157	0,06	34 736	AC2013157	17 822	AU2013157					34 736	17 822
Sri Lanka	900160	0,07	40 526	AC2013160	20 793	AU2013160					40 526	20 793
Sudáfrica	900158	0,42	243 156	AC2013158	124 758	AU2013158					243 156	124 758
Sudán	900161	0,06	34 736	AC2013161	17 822	AU2013161	135 370	45 257			170 106	63 079
Sudán del Sur	900552	0,06	34 736	AC2013552	17 822	AU2013552	37 327	19 497	3 600		72 063	40 919
Suecia	900164	0,74	428 417	AC2013164	219 811	AU2013164					428 417	219 811
Suiza	900165	0,95	549 994	AC2013165	282 189	AU2013165					549 994	282 189
Suriname	900162	0,06	34 736	AC2013162	17 822	AU2013162	187 974	45 257			222 710	63 079
Swazilandia	900163	0,06	34 736	AC2013163	17 822	AU2013163	32 779	17 124			67 515	34 946
Tailandia	900168	0,50	289 471	AC2013168	148 521	AU2013168					289 471	148 521
Tayikistán	900167	0,06	34 736	AC2013167	17 822	AU2013167	45 673	33 779			80 409	51 601
Timor-Leste	900170	0,06	34 736	AC2013170	17 822	AU2013170	187 974	45 257			222 710	63 079

Adjunto A a la comunicación A 1/8-12/67

Estados miembros		(Cuotas de 2013 p	agaderas el 01/0	1/2013			Cuotas pendientes	Cantidad neta por pagar			
	Código del país	Escala A 37-27 %	Cuota en CAD	Número de factura	Cuota en USD	Número de factura	Años anteriores en CAD	Años anteriores en USD	Fondo de capital circulante en USD	Anticipos en CAD	+(4)+(8)+(11) CAD	(6)+(9)+(10) USD
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Togo Tonga Trinidad y Tabago Túnez Turkmenistán Turquía	900171 900172 900173 900174 900176	0,06 0,06 0,06 0,06 0,06	34 736 34 736 34 736 34 736 34 736 364 733	AC2013171 AC2013172 AC2013173 AC2013174 AC2013176	17 822 17 822 17 822 17 822 17 822 17 822	AU2013171 AU2013172 AU2013173 AU2013174 AU2013176	7 196 64 706	45 257		(128)	34 608 34 736 34 736 41 932 99 442	17 822 17 822 17 822 17 822 17 822 63 079
Ucrania	900178	0,10	57 894	AC2013178	29 704	AU2013178					57 894	29 704
Uganda Uruguay Uzbekistán	900177 900183 900184	0,06 0,06 0,06	34 736 34 736 34 736	AC2013177 AC2013183 AC2013184	17 822 17 822 17 822	AU2013177 AU2013183 AU2013184	32 779 32 779	2 383 17 124 1 682			67 515 67 515 34 736	20 205 34 946 19 504
Vanuatu Venezuela (Rep. Bolivariana de) Viet Nam Yemen Zambia	900185 900186 900187 900188 900189	0,06 0,22 0,10 0,06 0,06	34 736 127 368 57 894 34 736 34 736	AC2013185 AC2013186 AC2013187 AC2013188 AC2013189	17 822 65 350 29 704 17 822 17 822	AU2013185 AU2013186 AU2013187 AU2013188 AU2013189	226 54 632 15 757	28 540		(600) (157)	34 962 126 768 112 526 34 579 50 493	17 822 65 350 58 244 17 822 17 822
Zimbabwe La ex República Federativa Socialista de Yugoslavia	900190	0,06	34 736	AC2013190	17 822	AU2013190	83 036	33 779 510 882			117 772	51 601 510 882
		100,06	57 928 736		29 721 822		9 890 619	9 873 171	4 581	(39 282)	67 780 073	39 599 574

^{*} Estados que han concertado un acuerdo con la OACI para liquidar cuotas pendientes y han satisfecho sus obligaciones según los términos de sus acuerdos.

^{**} Estados que han concertado un acuerdo con la OACI para liquidar cuotas pendientes y no han satisfecho sus obligaciones según los términos de sus acuerdos.

Adjunto B a la comunicación A 1/8-12/67

INSTRUCCIONES BANCARIAS Y REQUISITOS DE PAGO

Los pagos deben efectuarse ya sea mediante cheque emitido a favor de la OACI o por transferencia electrónica. En este último caso, los Estados contratantes deben enviar las siguientes instrucciones al banco pagador:

Páguese a: Royal Bank of Canada

St. Catherine & Stanley Branch

Montreal, Quebec

CANADA

Código del banco: 003 Código de tránsito: 05101

Código SWIFT: ROYCCAT2
Para acreditar a la cuenta: 137 6136 ICAO

(en dólares canadienses únicamente)

Para acreditar a la cuenta: 404 6843 ICAO

(en dólares estadounidenses únicamente)

Cliente que da la orden: Indicar el código del país y el nombre del Estado

Detalles del pago: ICAO assessment (Cuota OACI)

Los Estados contratantes deben pagar las cuotas atrasadas correspondientes a 2007 y años anteriores en dólares estadounidenses.

Todo Estado que desee liquidar parte de sus cuotas en la moneda de otro país en el que la OACI mantenga una Oficina regional deberá notificar a la OACI su solicitud antes de efectuar los pagos.

Para los pagos por cheque, la documentación que acompañe al envío debería incluir el código del país y los detalles del pago que se solicitan anteriormente. Se ruega enviar los pagos a la siguiente dirección postal:

International Civil Aviation Organization Post Office Box 11323 Succursale Centre-Ville Montreal (Quebec) Canada H3C 5H7

Se señala a la atención de los Estados la Resolución A37-32 de la Asamblea, y en particular, la Cláusula dispositiva 6, en la que se estipula la condición para suspender el derecho de voto, y la Cláusula dispositiva 9, en la que figuran las medidas adicionales que han de aplicarse a los Estados contratantes cuyos derechos de voto hayan sido suspendidos en virtud del Artículo 62 del Convenio.

Los Estados contratantes deben asimismo tomar nota de que el 35º período de sesiones de la Asamblea celebrado en septiembre/octubre de 2004 aprobó la Resolución A35-27 de la Asamblea relativa a incentivos para liquidar las cuotas atrasadas desde hace largo tiempo. Se invita a los Estados contratantes a considerar los planes de incentivos destinados a alentar a los Estados a liquidar sus cuotas atrasadas dando al mismo tiempo alicientes para hacerlo.

B-2

En el caso de que las circunstancias económicas de los Estados que se encuentren atrasados tres años o más en el pago de sus cuotas les impidan efectuar una liquidación inmediata, la OACI les insta nuevamente a valerse de los arreglos especiales previstos en la Resolución A37-32 de la Asamblea, Cláusula dispositiva 4, para liquidar las cuotas atrasadas en plazos anuales. Podrá concertarse un acuerdo con la Organización una vez que el Estado haya pagado:

- 1) una cantidad mínima no inferior a 5% en concepto de cuotas atrasadas;
- 2) la cantidad total adeudada respecto al Fondo de capital circulante; y
- 3) la cuota del año en curso.